

**RU СВЕТОДИОДНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ СЕРИИ CLL****Инструкция по эксплуатации****ПОРЯДОК РАБОТЫ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Монтаж, демонтаж и обслуживание светодиодных светильников должны производиться при отключенном электропитании. Подключение и монтаж должны осуществляться квалифицированным электриком с допуском до 1000 В.

Распакуйте светильник и убедитесь в отсутствии механических повреждений. Убедитесь, что электропитание сети отключено.

Подключите к сети светильник, используя электрические соединительные устройства. Светильник необходимо установливать в тряпичных перчатках, перед установкой убедитесь, что поверхность его чистая, в противном случае протрите светильник тряпкой, смоченной спиртом и дождитесь, чтобы поверхность стала сухой перед установкой. Эксплуатация светильника в условиях, которые отличаются от указанных на упаковке светильника и непосредственно на самом светильнике, может привести к выходу его из строя. Избегайте прямого попадания влаги.

**ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ**

Во избежание несчастных случаев, категорически ВОСПРЕЩАЕТСЯ:

- разбирать светильник при включенном электропитании;
- включать светильник в разобранным виде;
- производить монтаж и демонтаж при включенном электропитании;
- эксплуатировать светильник, имеющий механические повреждения.

**ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ**

- Светильники не подходят для совместного использования с диммер-выключателями.
- Срок службы светильника более 40 000 часов.

Внезапное отключение питания может повлиять на работу светильника. Выключите и включите светильник через пульт ДУ или настенный выключатель.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

В процессе эксплуатации светильника на его поверхности может скапливаться пыль, что уменьшает яркость свечения. Для очистки наружной поверхности можно использовать мягкую ткань, смоченную водой, с применением нейтральных моющих средств. Дополнительных мер обслуживания не требуется. Не допускается применение растворителей, агрессивных моющих жидкостей и абразивных материалов.

**ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА**

Транспортировка и хранение светильника должны происходить при температуре окружающей среды от -20 до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%. Хранение и транспортировка светильника должны осуществляться только в заводской упаковке. В процессе транспортировки и хранения не допускается воздействие на светильник и его упаковку нефтепродуктов, агрессивных веществ и сред, а также механических нагрузок. Транспортировать в заводской упаковке всеми видами транспорта в условиях транспортирования «Л» по ГОСТ 23216-78.

**НЕИСПРАВНОСТИ**

В случае обнаружения неисправности в работе светильника необходимо провести его демонтаж, предварительно отключив электропитание, и обратиться по адресу, указанному в разделе «Гарантийные обязательства».

**ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ**

Изготовитель: ZHONGSHAN FEELING LIGHTING CO. LTD. XINMAO INDUSTRY AVENUE NO. 40, HENGLAN TOWN, ZHONGSHAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA. Made in China. (Жонгшан Фелинг Лайтинг Ко. Лтд. Синьмао Индастри Авеню № 40, Хенлан Таун, Жонгшан Сити, Провинция Гуандун, Китай). Сделано в Китае. Импортёр/уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Вольта». Адрес: 119361, г. Москва, ул. Наташи Ковшовой, д. 4, стр. 1, оф. 23. Дата изготовления — согласно серии 00.00 (первые две цифры — месяц изготовления, остальные цифры — год производства).

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Срок службы светильника 40 000 ч при условии соблюдения потребителем правил транспортировки, хранения и установки. Гарантийный срок эксплуатации — 2 года с момента продажи через розничные сети при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации. Неправильное хранение, монтаж или использование светильника влечет за собой лишение гарантии. Возврат или замена светильника производится только при наличии целой упаковки, полной комплектации и отсутствии механических повреждений. Гарантийные обязательства выполняются Продавцом только при наличии у Покупателя кассового чека. Гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате контакта продукта с жидкостями, механического воздействия и иного повреждения. К механическим повреждениям относятся нарушения целостности светильника (рассеивателя, корпуса) под воздействием кинетической энергии. В случае самостоятельного вскрытия светильника гарантия утрачивает силу. Подробную информацию о замене неисправного светильника в гарантийный период Вы можете получить по телефону: 8-800-555-01-23, 8 (495) 724-46-07.

**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Поздравляем Вас с приобретением светодиодного светильника!

Мы рады, что Вы сделали свой выбор в пользу одного из наших продуктов. При правильном использовании он прослужит Вам очень долго. Мы постоянно совершенствуем наши продукты, поэтому изменения в технические характеристики могут вноситься без дополнительного уведомления о них. Изображение на коробке может незначительно отличаться от содержимого внутри. При загрязнении светильника следует производить очистку мягкой сухой тканью без применения моющих средств или растворителей.

**КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Светильник светодиодный - 1 шт., основание - 1 шт., пульт управления - 1 шт., дюбель - 4 шт., винт крепления - 4 шт., элемент питания (AAA) - 2 шт., инструкция - 1 шт.

**ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Артикул	CLL0260WRGB-SUPERNOVA-I	Световой поток (6 уп.)	1000-5100 лм	Срок службы	30 000 ч
	CLL2260WRGB-METEOR-I	Цветовая температура (6 уп.)	RGB+3000-6500 K	Рабочая температура	-20...+45°C
	CLL3460WRGB-NEO-I	Тип светодиода	SMD 2835	Степень защиты	IP20
Потребляемая мощность	60 Вт	Индекс цветопередачи	≥80	Материал основания	металл
Напряжение питания	AC 230В	Коэффициент пульсации	<0.2%	Материал рассеивателя	пластик
Частота	50 Гц				
Коэффициент мощности	>0.5				

 До начала работ убедитесь, что выключено электричество в цепи питания!

 Подключение и монтаж, демонтаж должны осуществляться только квалифицированным специалистом!

**KZ CLL СЕРИЯЛЫ ЖАРЫҚДИОДТЫ ШАМДАР****Пайдалану жөніндегі Нұсқаулық****ЖҰМЫС ТӘРТІПІ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ**

Жарықдиодты шамдарды монтаждау, бәлшектеу және қызмет көрсету электр қуаты ешірілген кезде жүргізуі туіс. Қосы және монтаждауды 1000 В дейнігі руқасы бар білікті электр жүзеге асыры тиіс. Шамды орап алғызы және механикалық закым жоқ екенине көз жеткізіл. Желінің қуаты ешірілгеннен көз жеткізіл. Электр қосылған пайдаланы шамды желіге қосыныз. Шамды шуберек колгаппен орнату керек, орнатпас бұрын оның беттің күргізбек болын күтің. Шамның қантамада көрсетілгеннен және тікелей шамның вәзінде ерекшеленетін жағдайларда жұмыс істеу оның істен шығына ажелі мүмкін. Үлгандың тікелей түсінде жол берменіл.

**ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАТАРЫ**

Жазатайым оқигаларды болдырмау үшін қатан тыйым салынады:

- электр қуаты қосылған кезде шамды бәлшектеніз;
- бәлшектелген шамды қосыңыз;
- электр қуаты қосылған кезде монтаждау және бәлшектеу жүргізу;
- механикалық закымданы бар шамды пайдалану.

**ЖІК ҚОЙЛАТЫН СУРАТТАРГА ЖАУАПТАР**

- Шамдар диммер қосылыштырымен белісігүе жаралады.
- Шамның қызмет ету мерзімі 40 000 сағаттан асады.
- Көнеттен ешіру шамның жұмысына асер ету үмкін. Шамды қашықтан басқару пульті немесе қабырга қосыбыш арқылы ешіріп, қосыңыз.

**ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ**

Шамды пайдалану кезінде оның беттің шан жинаулы мүмкін, бул жарықдың жарықтырын азайтады. Сырты бетті тазарту үшін бейтарап жұыш заттарды қолдана отырып, суга малынған жұмсақ шуберекті қолдануға болады. Қосынша техникалық қызмет көрсету шаралары қажет емес. Ерітіштерді, агрессивті жұмыс сүйкіткіштерді және абразивті материалдарды қолдануға жол берілмейді.

**САҚТАУ ЖӘНЕ ТАСЫМАЛДАУ**

Шамды тасымалдау және сактау қоршаган ортанды -20 —дан +40°C-қа дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдауды 80% — дан аспалтын жағдайда жүргізуі туіс. Шамды сактау және тасымалдау тек зауыттық кантамада жүзеге асырылуы керек. Тасымалдау және сактау процесінде шамға және оның қантамасына мұнай өнімдеріне, агрессивті заттар мен ортага, сондай-ақ механикалық жүктемелерге асер етуге жол берілмейді. ГОСТ 23216-78 бойынша "Л" тасымалдау жағдайында көлпектің барлық түрлерінен зауыттық қантамада тасымалдау.

**АҚАУЛАР**

Шамның жұмысында ақаулық анықталған жағдайда, алдымен электр қуатын ешіріп, оны бәлшектеу керек, және "кепілдік міндеттемелер" белілінде көрсетілген мекенжайға хабарласыңыз.

**ӨНДІРУШІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ**

Өндіруші: ZHONGSHAN FEELING LIGHTING CO. LTD. XINMAO INDUSTRY AVENUE NO. 40, HENGLAN TOWN, ZHONGSHAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA. Made in China. (Жонгшан Фелинг Лайтинг Ко. Лтд. Синьмао Индастри Авеню № 40, Хенлан Таун, Жонгшан Сити, Гуандун Провинциясы, Кытай). Қайтада жасалған. Импорттаушы / өндіруші үекілдік берген тұлаға: «Вольта» ЖШК, Ресей, 119361, Мәскеу қ., Наташа Ковшова көш., 4 үй, 5 мінарат, 23 көнеш. Өндіріс күні-00.00 сериясына сәйкес (алғашқы еki Сан — Өндіріс айы, қалған сандар — өндіріс жылы).

**КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ**

Тұтынушы тасымалдауда, сактау және орнату ережелерін сақтаган жағдайда, шамның қызмет ету мерзімі 40 000 сағ. Пайдаланудың кепілдік мерзімі-тұтынушы тасымалдауда, сактау, монтаждау және пайдалану ережелерін сақтаган жағдайда белшек сауда жептіріп арқылы салынады. Шамды қайтарту немесе ауыстыру бүкіл қантама, толық жынысты және механикалық закым болғам жағдайда гана жүргіледі. Кепілдік міндеттемелерін саузында ауышуда кассалық чек болған жағдайда гана орындаиды. Кепілдік өнімнің сүйкіткішармен жансасу, механикалық асер ету және басқа закымдану жағдисінде закымдалған өнімдерге қолданылмайды. Механикалық закымдарнан ауыттылық энергияның асерінен шамның (диффузордың, корпустың) тұтастырының бұзылуы жатады. Шамды өздігінен ашкан жағдайда кепілдік күшін жоғалтады. Кепілдік кезеңінде ақаулы шамды ауыттыру тұралы толық ақпаратты 8-800-555-01-23, 8 (495) 724-46-07 телефонда арқылы алуға болады.

**ҚУРМЕТТИ САТЫП АЛУШЫ!**

Жарықдиодты шамды сатып алғаныңызбен күттіктаймыз!

Сіз біздің өнімдеріздің бірінші пайдалану өз таңдаудыңызды жасағаныңызга қуаныштымыз. Дұрыс пайдаланған кезде ол сізге ете үзак үақыт қызмет етеді. Біз ез өнімдеріздің үнемі жеткілдіріп отырамыз, сондықтан техникалық сипаттамаларға өзгерістер олар тұралы қосынша експертісінен өнігілдік міндеттемелерін азайтады. Қораптасты сурет шындығы мазмұнның сөз езеге болыу мүмкін. Шам ластанған кезде жұыш заттарды немесе ерітіштерді қолданбай жұмсақ, күргак шуберектен тазалау керек.

**ЖИНАҚТАУ**

Жарықдиодты шам - 1 дана, негізі - 1 дана, басқару пульті - 1 дана, дюбель - 4 дана, бекіту бұрандасы - 4 дана, қуат элементі (AAA) - 2 дана, нұсқаулық - 1 дана.

**СИПАТТАМАЛАРЫ**

Мақала	CLL0260WRGB-SUPERNOVA-I	Жарық ағыны (6 од.)	1000-5100 лм
	CLL2260WRGB-METEOR-I	Тұс температуры (6 од.)	RGB+3000-6500 K
	CLL3460WRGB-NEO-I	Түрі жарықдиодтың	SMD 2835
Тұтын қуаты	60 Вт	Индекс цветопередачи	≥80
Корек көрнекі	AC 230В	Берілген пульс беру көзoeffициенті	<0.2%
Жиілігі	50 Гц		
Қуат көзoeffициенті	>0.5		

 Жұмысты бастасын бұрын Қуат тізбекіндегі электр қуатының ешірілгенінен көз жеткізіл!

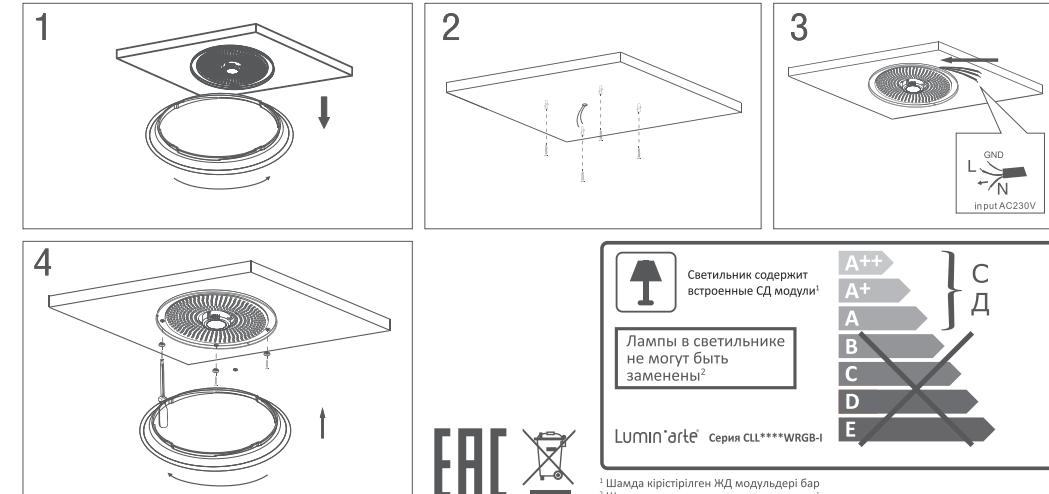
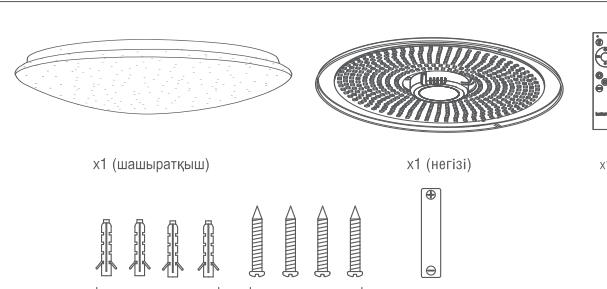
 Подключение и монтаж, демонтаж должны осуществляться только квалифицированным специалистом!

**RU КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Светодиодные светильники CLL относятся к IV классу отходов (малоопасные отходы) и подлежат утилизации специализированными лицензированными организациями.

**KZ ЖИНАҚТАУ**

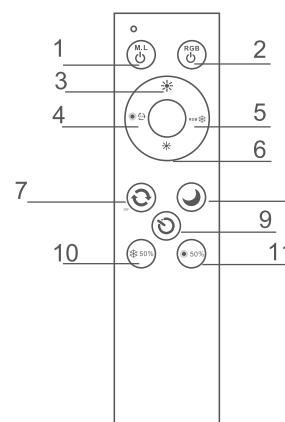
CLL жарықтодты шамдар қалдықтардың IV классына жатады (қауіпті емес қалдықтар) және мамандандырылған лицензияланған үйымдар жоюға жатады.



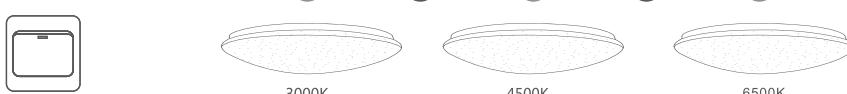
## Функции пульта дистанционного управления

Направляйте пульт на светильник при переключении функций.

1. — Вкл./выкл. стандартный режим
2. — Вкл./выкл. RGB-режим
3. — Комбинированные команды: увеличение яркости / увеличение RGB-свещения до 100%.
4. — Комбинированные команды: регулировка свечения от холодного до теплого / ступенчатая смена 5 RGB-режимов
5. — Комбинированные команды: регулировка свечения от холодного до теплого / переключение цветовых комбинаций RGB: магия свечи / пульсация / диско / радуга / вспышка
6. — Комбинированные команды: уменьшение яркости / уменьшение RGB-свещения до 10%
7. — 100% теплого (3000K), 100% дневного (4500K), 100% холодного (6500K) свечения
8. — Режим ночного освещения
9. — Автоматическое выключение через 30 сек.
10. — 50% теплого (3000K)
11. — 50% холодного (6500K)



## Переключение режимов через выключатель



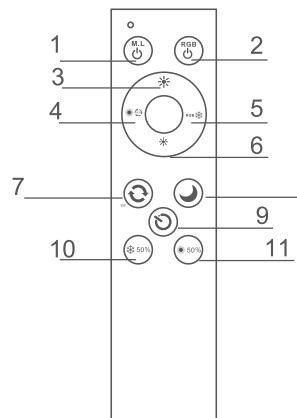
При включении через пульт ДУ, предыдущие настройки светильника сохраняются. При включении через выключатель настройки светильника обновляются. Вскрытые пульты гарантийному обслуживанию не подлежат!



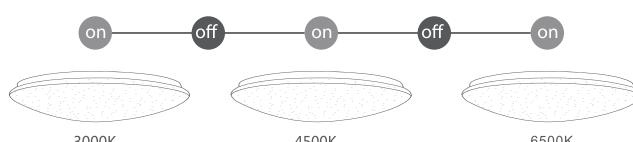
## Функциялары қашықтан басқару пультінің

Бағыттаңыз пультіне арналған шам ауыстырганда функциялар.

1. — Қосулы./выкл. стандартты режим
2. — Қосулы./выкл. RGB режимі
3. — Құрама командалар: жарықтығын арттыру / RGB-жаруды 100% деін арттыру.
4. — Арапас командалар: сүйк және жылы жарықты реттей / 5 RGB-режимдерін сатылы ауыстыру
5. — Арапас командалар: сүйк және жылы жарықты реттей / RGB түс комбинациясын ауыстыру: шам сиқыры / пульсация / диско / радуга / жарқыл
6. — Құрама командалар: жарықты азайту / RGB-10 деін кесу азайту%
7. — 100% жылы (3000K), 100% күндізгі (4500K), 100% сүйк (6500K)
8. — Түнгі жарықтандыру режимі
9. — 30 секундтан кейін автоматты түрде өшіру.
10. — 50% жылы (3000K)
11. — 50% сүйк (6500K)



## Режимдерді ауыстыру ажыратқыш арқылы



Қашықтан басқару құралы ажыратқыш арқылы қосылған кезде, шамның алдыңғы параметрлері сақталады. Ажыратқыш арқылы қосылған кезде шамның параметрлері жаңартылады. Ашылған пульттер көпілдік қызмет көрсетуге жатпайды!